

RONI & MAC



**ESCRITO e
ILUSTRADO POR:**

**El Equipo
BookSpring**



Veronica Gonzalez

Sarah Hill

Ana Krueger

Jimmy Minter

Jessica Morris

Bianca Paz-Cisneros

Idali Reyes

Alejandro Torres

Traducido por David Carrillo

Editado por Emily Cicchini

Enero 2024

CÓMO DISFRUTAR DE ESTE LIBRO JUNTOS

Lea el libro una y otra vez
Vuelva a contar la historia con sus propias palabras
Hable sobre las emociones en el libro
Use diferentes voces mientras habla de las imágenes
Haga preguntas a su hijo/a sobre la historia
Señale las letras y las palabras mientras lee en voz alta



En la gran ciudad donde los edificios altos rascan el cielo y los coches pasan zumbando como hormigas ocupadas, vive una niña llamada Verónica.



Ella vive en el último piso en un apartamento lindo con su familia.

Papá siempre se levanta temprano para ir a trabajar.

Papá es grande y súper fuerte.



Mamá está limpiando el apartamento. Ella le llama a Verónica "Roni" como apodo.

Roni tiene miedo de la aspiradora enfadosa y RUIDOSA.



Mamá se pone a hablar por teléfono y está casi gritando desde el otro lado de la sala.

Roni tiene que taparse los oídos porque los sonidos son muy fuertes.

Ella se va a su habitación.



La hermana mayor de Roni se llama Mac. A ella le encanta jugar juegos, pero puede ser un poco RUIDOSA.



**Juntas ellas son
Mac y Roni.**

Hay un vecino nuevo con un bebé recién nacido. Ahora, el bebé llora todo el día y noche.

WAAHHHHH!!!

Mac se da cuenta que a Roni no le gusta los llantos terribles.

A veces, Roni se cubre los oídos y se esconde debajo de su cobija porque hay demasiados sonidos RUIDOSOS haciendo eco por todo el apartamento.



“Roni”, dice Mamá.

“Salte de debajo de esa cobija. Tenemos que ir a la Batalla de Flores. ¡Me están esperando para que les ayude!”



**Mac le sonríe a Roni,
le da su mano y un abracito.**



Mamá, Mac y Roni caminan entre los árboles verdes bajo el sol brillante hasta la parada de autobús, cargando cestas de flores para el desfile.



SKRRROOOONK!

Mientras caminan, un tractor con cargador gruñe y hace pitidos mientras recoge tierra en una obra cercana.

**Roni se tapa los
oídos.**




Su madre le toca el hombro y señala una familia de tres pajaritos posados en un árbol cerca de los tractores.

Roni se destapa los oídos para escuchar sus dulces cantos.

TWEETLE TWEET





**SKEEEEEEE! BEEP BEEP
BEEP PFFFFFFFFFFSH.**

**Al rato, el bestial autobús llega pitando,
temblando y frenando.**

Roni se esconde detrás de un ramo de flores.

Mira por encima del hombro y ve a una viejita que sale del autobús y le sonríe amablemente, como su abuela.

Quizás este autobús no sea tan bestial después de todo.

Roni valientemente da un paso al frente al autobús.



HONK! HONK!



HONK!



Hay mucho tráfico y todo el mundo está enojado.

Los autos tocan tocan sus claxones alrededor del autobús.



**¡Roni se tapa los
oídos!**



**Mac se vuelve
hacia Roni y
sonríe.**

**Mac toca la nariz
de Roni con el
pétalo de una
rosa, un juego
familiar que la
distrae de los
horribles pitidos.**

**¡Roni da
una risita!**

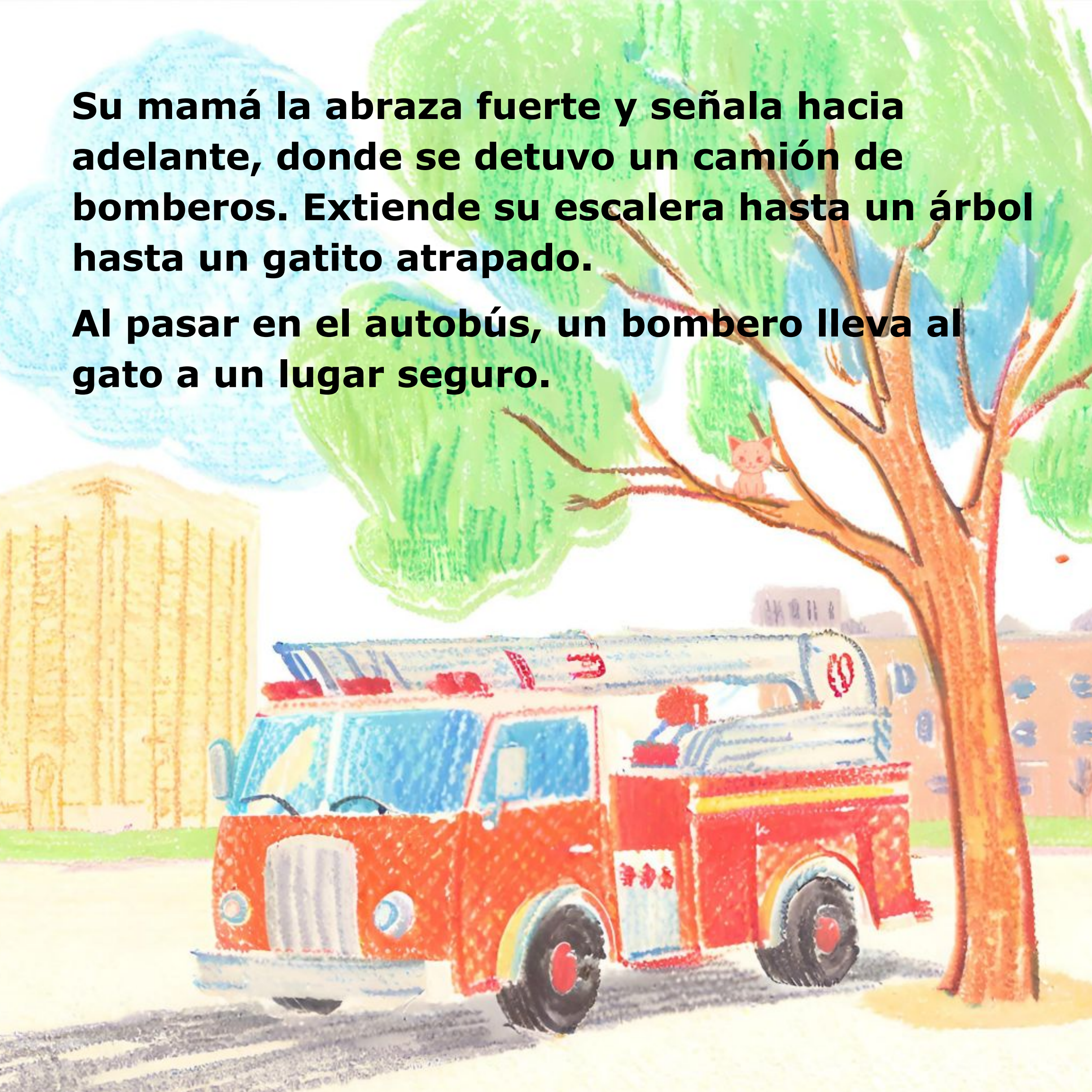
La risa de Roni es interrumpida por una sirena rugiente y atronadora.

wwwweeeEEEEEEEEOOOOOOO!



Su mamá la abraza fuerte y señala hacia adelante, donde se detuvo un camión de bomberos. Extiende su escalera hasta un árbol hasta un gatito atrapado.

Al pasar en el autobús, un bombero lleva al gato a un lugar seguro.



**SKRRRRREENK,
SKRONK, SKORTT!**

“Esta es nuestra parada”, dice mamá.

Roni se baja del autobús, con una mano cargando una canasta de flores y la otra agarrando a su mamá.

Mac corre adelante.

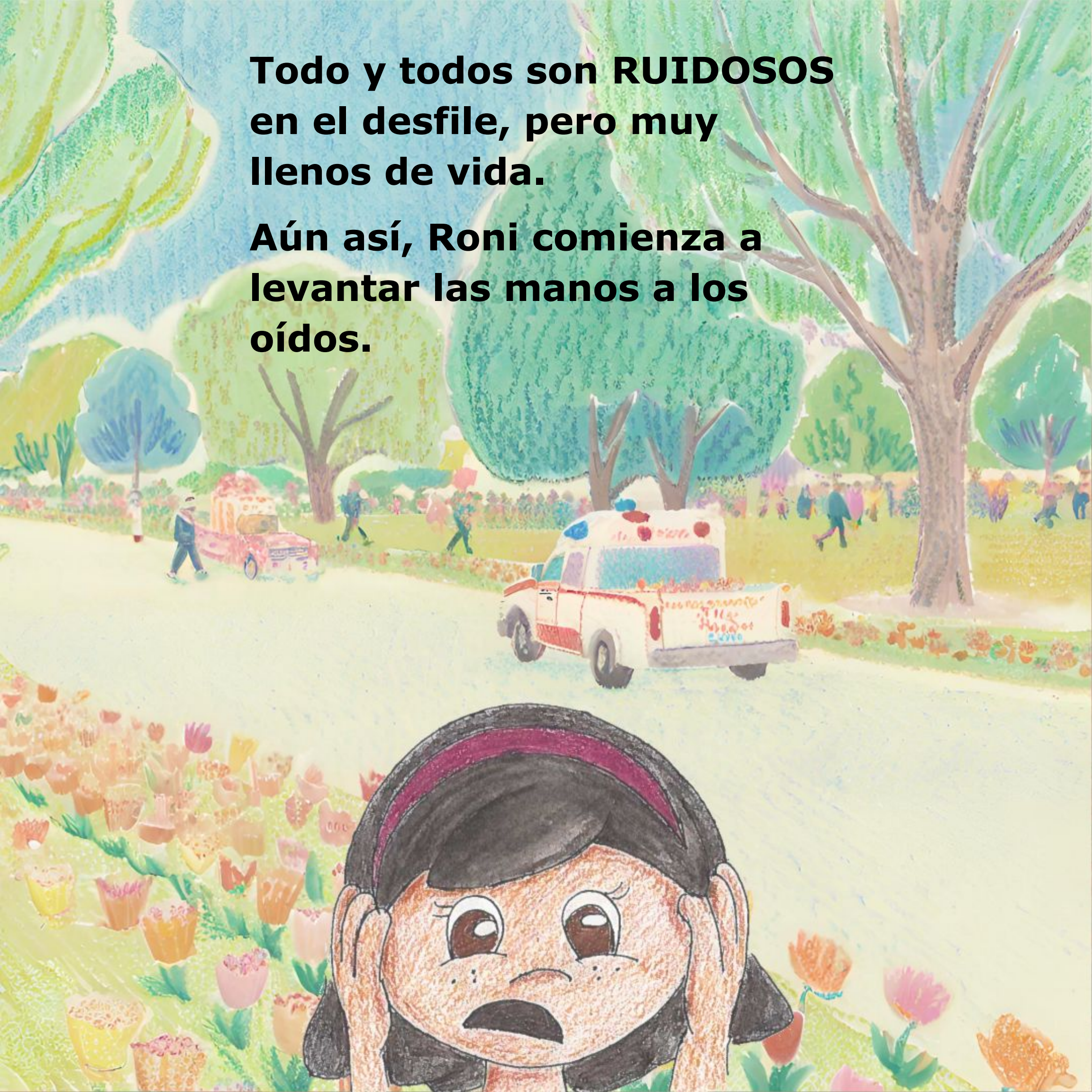


Ven todo tipo de flores coloridas de en sombreros, cabello y carrozas en un desfile.



**Todo y todos son RUIDOSOS
en el desfile, pero muy
llenos de vida.**

**Aún así, Roni comienza a
levantar las manos a los
oídos.**



**En ese momento, un camión de bomberos
avanza orgullosamente en el desfile. Esta vez
Roni no tiene miedo.
¡Ve a su papá en la ventana!**



Roni corre hacia la cuerda para estar lo más cerca posible de su papá. Su papá la saluda y toca la bocina grande y FUERTE para llamar a Roni.



"Roni", dice Mac. "¿No tienes miedo de todo este ruido?"

Roni niega con la cabeza para decir que no.

"¿Qué es diferente?" dice Mac.

"Me di cuenta de algo", dice Roni. "Diferentes sonidos cuentan historias diferentes. Todos son importantes".



Cuando llega a casa, Roni le susurra algo a mamá.

“Los ruidos son sólo ruidos, flotando en el aire. Aunque si dan miedo, sé que no pueden hacerme daño”.





Mientras reflexionas sobre este libro, te invitamos a profundizar en la historia del querido Desfile de la Batalla de las Flores de San Antonio. Celebrada en abril de cada año, esta festividad enorme de Texas es un viaje de dedicación y pasión. Desde sus inicios en 1891 hasta la actualidad, este evento festivo ha sido un faro de espíritu comunitario e historia cultural.

Para explorar más y descubrir las innumerables historias de innovación y orgullo cívico que han dado forma a la tradición de la Fiesta, le animamos a explorar los recursos proporcionados por la Asociación de Batalla de Flores.:

<https://www.battleofflowers.org/>

A medida que continúa su viaje, recuerde que el espíritu de Fiesta sigue vivo no solo en las carrozas del desfile y las calles llenas de confeti, sino en los corazones de cada voluntario y asistente que ha contribuido a su legado. Que el espíritu de Fiesta y un corazón valiente continúen floreciendo en su familia para las generaciones venideras.

Viva Fiesta!



Este libro ha sido publicado por BookSpring Originals bajo los términos de la Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-SA 4.0).

Eres libre de:

- Compartir: Puedes compartir este libro con tus amigos, familiares y cualquier persona que creas que lo disfrutaría.
- Adaptar: Puedes adaptar, remezclar, transformar y construir sobre este libro para crear algo nuevo. ¡Sé creativo!

Bajo estas condiciones:

- Atribución: Cuando compartas o adaptes este libro, debes dar el crédito correspondiente a BookSpring Originals y a los autores e ilustradores, e indicar si se realizaron cambios. Puedes hacerlo proporcionando un enlace al trabajo original o mencionando el título del libro y el autor.
- CompartirIgual: Si usas, transformas o construyes sobre este libro, debes distribuir tus contribuciones bajo la misma licencia que el original. Esto asegura que otros también puedan beneficiarse de tus adiciones creativas.

Esperamos que este libro inspire imaginación, el aprendizaje y alegría dondequiera que vaya. Al utilizar una licencia Creative Commons, nuestro objetivo es fomentar la colaboración, la creatividad y el intercambio de conocimientos.

Gracias por ser parte de nuestra misión de difundir el amor por la lectura y la narración de historias. Su apoyo nos ayuda a hacer más libros accesibles para niños de todo el mundo. Puede obtener más información sobre BookSpring y hacer una donación en <https://www.bookspring.org>

Para obtener más información sobre la Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional, visite:: creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0



bookspring



bookspring.org